

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPECES
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACEES D'EXTINCTION



Vingt-sixième session du Comité pour les plantes
Genève (Suisse), 5 – 9 juin 2023

Annexes de la Convention

Questions de nomenclature

Flore

NOMENCLATURE POUR LES IFS (*TAXUS* SPP.)

1. Le présent document a été préparé par le Secrétariat, en consultation avec la spécialiste de la nomenclature botanique du Comité pour les plantes (Mme Ronell R. Klopper).
2. La résolution Conf. 12.11 (Rev. CoP19) *Nomenclature normalisée* répertorie la référence taxonomique suivante pour *Taxus* spp.:

World Checklist and Bibliography of Conifers (A. Farjon, 2001) as a guideline when making reference to the names of species of *Taxus*.

3. À sa 19^e session (Panama, 2022), la Conférence des Parties a adopté les décisions 19.290 et 19.291, *Nomenclature pour les ifs* (*Taxus* spp.) :

À l'adresse du Secrétariat, en coopération étroite avec la spécialiste de la nomenclature du Comité pour les plantes

19.290 Le Secrétariat, en coopération étroite avec la spécialiste de la nomenclature du Comité pour les plantes :

- a) sous réserve de financements externes, commande l'élaboration d'une référence de nomenclature normalisée actualisée pour *Taxus* spp., en tenant compte des éléments pertinents du paragraphe 10 de l'addendum au document PC25 Doc. 31 ; et
- b) rend compte au Comité pour les plantes de l'état d'avancement ou des résultats de ces travaux.

À l'adresse du Comité pour les plantes

19.291 Le Comité pour les plantes :

- a) examine les avancées ou résultats rapportés par le Secrétariat conformément à la décision 19.290 ; et
- b) fait des recommandations à la Conférence des Parties, s'il y a lieu.

Progrès réalisés dans la mise en œuvre de la décision 19.290

4. Le Secrétariat estime à 80 000 USD le coût de l'élaboration de la liste actualisée pour le genre *Taxus* spp. demandée dans la décision 19.290 (voir également la Notification aux Parties n° 2023/024). Au moment de

la rédaction du présent document, le Secrétariat revoyait cette estimation de manière à garantir une mise en œuvre efficace et en temps opportun” de la décision 19.290 ; il fera une mise au point à ce sujet lors de la présente réunion

5. Parallèlement et en consultation avec la spécialiste de la nomenclature botanique, le Secrétariat a préparé un projet de mandat pour l’élaboration de la liste actualisée du genre *Taxus* qui figure à l’annexe 1 du présent document.
10. Notant que le paragraphe a) de la décision 19.290 demande de tenir compte des éléments pertinents figurant au paragraphe 6 de l’addendum au document PC25 Doc. 31, ceux-ci ont été inclus dans l’annexe 2 du présent document à titre de référence pour la présente session.
7. En consultation avec la spécialiste de la nomenclature botanique, le Secrétariat attire également l’attention sur les points suivants relatifs à la nomenclature pour le genre *Taxus* :
 - a) la taxonomie et la nomenclature du genre *Taxus* sont complexes et non résolues. En outre, la distinction morphologique de certaines espèces, en particulier en Asie, est difficile. Voir l’annexe 2 du présent document pour des informations plus détaillées ;
 - b) le nombre d’espèces reconnues varie considérablement d’une source à l’autre. Au moment de la rédaction du présent document, *Plants of the World Online* et *World Flora Online Plant List* reconnaissaient 12 espèces acceptées dans le genre *Taxus*, contre 45 reconnues par le Global Biodiversity Information Facility (Système mondial d’information sur la biodiversité). Toutefois, de nombreux noms considérés comme acceptés par le Global Biodiversity Information Facility sont des homonymes, des noms hybrides et des noms non résolus ultérieurs non valables du point de vue de la nomenclature ;
 - c) la référence de nomenclature normalisée actuelle pour *Taxus* (Farjon, 2001)¹ est désuète. D’autres références et sources à prendre en compte sont énumérées à l’annexe 2 du présent document. Un réseau d’experts en taxonomie de la base de données World Flora Online travaille à la création d’une classification pour les conifères qui ferait consensus et qui pourrait constituer une source intéressante à consulter.
8. Les éléments de réflexion ci-dessus ont été pris en compte dans le projet de mandat figurant à l’annexe 1 du présent document en vue d’une discussion plus approfondie lors de la présente réunion.

Recommandations

9. Le Comité pour les plantes est invité à :
 - a) examiner les progrès réalisés concernant la mise en œuvre de la décision 19.290 ; et
 - b) conformément au paragraphe a) de la décision 19.291, apporter une contribution au projet de mandat figurant à l’annexe 1 du présent document.

¹ Farjon, A. 2001. *World checklist and bibliography of conifers*. Royal Botanic Gardens Kew, Surrey.

PROJET DE MANDAT POUR UNE LISTE ACTUALISÉE POUR *TAXUS* SPP.

Activités

- a) **Activité 1** – Étude documentaire et consultation d'experts : en consultation et en collaboration avec des spécialistes de la taxonomie de *Taxus* :
- i) Réaliser une analyse documentaire en prenant pour référence le document PC26 Doc. 43.9 et ses annexes en accordant une attention particulière aux références et aux bases de données taxonomiques mentionnées ;
 - ii) Comparer les noms dans les sources évoquées au paragraphe ci-dessus et tenir compte de toute nouvelle information mise à disposition par des États de l'aire de répartition de *Taxus* ;
 - iii) Identifier toute divergence et les États de l'aire de répartition concernés.
- b) **Activité 2** – Élaborer et soumettre au Secrétariat, pour examen ultérieur par le Comité pour les plantes, un projet de « Liste CITES pour *Taxus* spp. » comportant les éléments suivants :
- i) Section 1: Introduction
 - Contexte
 - Données et informations utilisées
 - Méthodologie du processus de révision
 - Comment utiliser la Liste CITES
 - Bibliographie
 - Clé des symboles et des codes de pays
 - ii) Section 2 : Présenter des listes complètes et classées par ordre alphabétique des
 - noms binomiaux scientifiques d'usage courant et binômes acceptés dont ils sont synonymes
 - binômes scientifiques acceptés, leurs synonymes respectifs et les États de l'aire de répartition dans lesquels ils sont présents
 - binômes scientifiques acceptés des espèces présentes dans chaque État de l'aire de répartition de *Taxus*
 - iii) Section 3 : Pour chaque espèce classée par ordre alphabétique, présenter les informations suivantes lorsqu'elles sont disponibles :
 - Nom de taxon valide
 - Synonyme(s)
 - Nom(s) commun(s) en anglais, français et espagnol [si disponible]
 - Forme de vie [par ex. arbres (T), arbustes (S)]
 - Hauteur maximale
 - Répartition
 - Types de végétation / d'habitat (si possible)
 - Inscription aux Annexes de la CITES (annotations incluses)
 - État de conservation (évaluations publiées ou préliminaires de la Liste rouge de l'UICN, selon le cas)
 - Commerce connu ou probabilité de présence dans le commerce
 - Utilisations connues
 - Connue pour être présente en horticulture ou reproduction artificielle
 - Ressources d'identification et illustrations (si disponibles)
 - Échantillons de référence connus (le cas échéant)
- c) **Activité 3** – Élaborer une « Liste CITES pour *Taxus* spp. » finale, compte tenu des commentaires fournis par le Comité pour les plantes.

PARAGRAPHE 10 DE L'ADDENDUM AU DOCUMENT PC25 DOC. 31

10. *Taxus* spp. (PC25 Doc. 31, paragraphe 10 e)

Pour ce genre, la référence normalisée actuelle est la *World Checklist and Bibliography of Conifers* (Farjon, 2001).² Il faudrait déterminer si cette liste reste d'actualité ou s'il est nécessaire de la remplacer. Sur les 11 espèces du genre *Taxus*, seules 5 espèces (et leurs taxons infraspécifiques) sont inscrites aux Annexes. En outre, sur les cinq espèces inscrites à l'Annexe II, deux semblent ne plus être reconnues : *Taxus sumatrana* est présenté comme un synonyme de *T. wallichiana* (la Chine a cependant indiqué que ce nom était toujours accepté), et *T. fauna* comme un synonyme de *T. contorta* par d'autres sources, notamment par *A handbook of world's conifers* (Farjon, 2010).³ Il a de plus été suggéré que *Taxus chinensis* (Pilg.) Rehder (Annexe II) serait un synonyme de *Taxus wallichiana* var. *chinensis* (Pilger) Florin (Annexe II) et qu'il faudrait apporter une modification.

Les taxonomistes ont toujours considéré ce genre comme difficile en raison de ses caractéristiques morphologiques ; cela est particulièrement vrai pour les espèces asiatiques dont les aires de répartition se chevauchent. Bien que la délimitation et la classification des espèces de *Taxus* ne fassent pas l'objet d'un consensus global, il a été décidé que la référence normalisée actuelle de la CITES n'était pas valide et devait être remplacée, et qu'il pourrait également s'avérer nécessaire de mettre à jour/de modifier les espèces inscrites à l'Annexe II.

Il a été mentionné qu'il serait possible de demander conseil à Aljos Farjon et que la Chine et les États-Unis avaient brièvement débattu de la possibilité de faciliter la coordination à ce sujet. Les travaux de Farjon de 2001 ont permis d'éclairer les décisions lorsque ces taxons ont été inscrits aux Annexes pour la première fois. Farjon a par la suite publié deux ouvrages révisés : Farjon, A. 2010. *A handbook of the world's conifers*, 2 vols. Brill Academic Publishers, Leiden ; et Farjon, A. & Filer, D. 2013. *An atlas of the World's conifers: an analysis of their distribution, biogeography, diversity and conservation status*. Brill Academic Publishers, Leiden.

Farjon tient également un site Internet, *Conifers of the World* (<https://herbaria.plants.ox.ac.uk/bol/conifers>). Le Comité pour les plantes pourrait explorer et étudier plus en détail ces options ainsi que d'autres travaux. Parmi les autres références et sources de données disponibles, citons :

- World Flora Online (<http://www.worldfloraonline.org>), ainsi que la littérature pertinente adoptée par ce projet.
- Fu, L., Li, N. & Mill, R.R. Taxaceae: *Taxus*. Flora of China, Vol. 4. Disponible en ligne à l'adresse http://www.efloras.org/florataxon.aspx?flora_id=2&taxon_id=132355 et à l'adresse <http://www.iplant.cn/info/Taxus?t=foc->
- Spjut, R.W. 2007. Taxonomy and nomenclature of *Taxus* (Taxaceae). Journal of the Botanical Research Institute of Texas. 1: 203–289. (<https://www.jstor.org/stable/41971409>)

² Farjon, A. 2001. *World checklist and bibliography of conifers*. Royal Botanic Gardens Kew, Surrey.

³ Farjon, A. 2010. *A handbook of the world's conifers*, 2 vols. Brill Academic Publishers, Leiden.